



FLÜSSIGKEITSRÜCKKÜHLER

FÜR MASCHINENHERSTELLER

MADE IN ITALY

Schneidflüssigkeit-Rückkühler

Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001:2015

RCFE für Emulsion - RCFO für Schneidöl



Eigenschaften

- Jeweils sieben Leistungsgrößen für Schneidöl und Emulsion.
- · Luftgekühlt.
- · Koaxialverdampfer mit Direktaustausch.
- Leistungsstarke rotativen Kompressoren mit niedriger Leistungsaufnahme.
- Elektronischer Mikroprozessor Thermoregler für die Kontrolle und Anzeige der Schneidflüssigkeit Temperatur.
- Display-Anzeige der Alarmen und Störungen.
- Axialventilatoren für Lärmgedämmten Betrieb.
- Stahlgehäuse aus S235 epoxid-Pulverbeschichtet Strukturlack matt.
- Ökologisches Kältemittel Gas (HFC).

Zubehör

- Schneidölpumpe mit geeignetem Wellendichtring.
- Differential-Thermoregler inkl. Außentemperatur Fühler. Auflösung der Temperaturanzeige in 0,1°C.
- Manometer im hydraulischen und/oder Kältekreislauf.
- Lenkbaren Fahrrollen.
- Luftfilter mit metallischen Filtermaschen abwaschbar für die Sauberhaltung des Kondensators.
- Störungsmeldung des Kühlers mit remote Anbindung.
- Elektrische Schnittstelle (Stecker Ausführung) nach Kundenspezifikation.
- Stecker Verbindung für die elektrische Versorgung einer externen Schneidöl - oder Emulsionspumpe.
- · Auswahl von Sonder-Betriebsspannungen.
- Auslegung der Kühler für den Betrieb mit Umgebungstemperaturen bis +55°C.
- Auslegung der Kühler für den Betrieb mit Umgebungstemperaturen bis -15°C.
- Auf Anfrage alle Gehäusen in allen RAL Farbtöne oder in INOX-Ausführung satiniert.
- Füllstandwächter zur Überwachung des Mindestfüllstand im Tank, mit remote Alarm.

RCF-SD ist eine neue Baureihe von Euro Cold Kühlanlagen, die für die Kühlung von Schneidflüssigkeiten und Kühlschmierstoffen, die trotz Filtration Unreinheiten enthalten, entwickelt wurde. Nach einer eingehenden Planungs - und Experimentierphase war es uns möglich, dank der Verwendung eines speziellen Verdampfers,

der über einen großen Durchflussquerschnitt verfügt und dadurch eine Kühlung mit direktem Austausch des Fluids mit Hilfe des Kühlgases ermöglicht, eine innovative Lösung auf den Markt zu bringen. Die Sorgfalt mit der die angewandte technische Lösung für diese Maschinenbaureihe gewählt wurde gewährleistet eine deutliche Reduzierung des Verstopfungsrisikos im Vergleich zu einem herkömmlichen Wärmetauscher mit schweißgelöteten Platten. Die Aufrechterhaltung einer guten Leistung über einen langen Zeitraum ist Garant für eine höhere Energieeffizient und Zuverlässigkeit des Produkts und in Folge für ein geringeres Risiko, dass es zu Maschinenstillständen kommt. Die neuen Kühlgeräte der Baureihe SD zeichnen sich durch ihre Kompaktheit und die geringe Auflagefläche, sowie durch eine deutliche Gewichtsreduzierung aus, da keine Umwälzpumpe vorhanden ist. Wir empfehlen, die Pumpe auf der Filteranlage zu installieren. Auf Wunsch kann sie auch im Kühlgerät installiert geliefert werden.

Euro Cold stellt die über 25 Jahre gereiften Kompetenz und Erfahrung im Feld, zu Ihrer Verfügung. Unsere Stärke ist auf die ständig wachsenden Bedürfnisse der Maschinen und Industrie Anlagenbauer eine Antwort zu geben. Bitte zögern Sie nicht uns zu kontaktieren, wenn es um die Entwicklung einer optimalen Lösung zur Temperaturkontrolle, passend zu Ihren speziellen Anforderungen, geht. Wir sind gerne für Sie da.

Schneidflüssigkeit-Rückkühler

RCFE für Emulsion - RCFO für Schneidöl

Technische Eigenschaften

MODELL		RCFE								
MODELL	- WODELL		45	60	95	160	200	300	350	
Nenn-Kühlle	istung (*)	W	5300	8150	12440	20250	24880	32550	37920	
Elektrische E	Elektrische Betriebsspannung		400V / 3ph / 50Hz							
Kompressor ((Max. Leistungsaufna	hme) W	2140	3575	5302	6886	8140	10681	15961	
Ventilator	/olumenstrom	mc/h	2700	4060	4060	4060	4060	8060	8060	
	Max. Leistungsaufna	ahme W	130	220	220	220	220	2 x 220	2 x 220	
Kondensator		Luftkühlung, Ausführug Kupfer/Aluminium								
Verdampfer	Verdampfer		Direktverdampfung							
Elektronisch	er Thermoregler		Einstellbar zwischen +25 und +35°C							
\	/olumenstrom	l/min	25	25	50	50	50	100	150	
Pumpe (**) F	Förderdruck	bar	2	2	1	1	1	1	2	
N	Max. Leistungsaufna	ahme W	345	345	932	932	932	4660	4660	
Gas-Kältemi	Gas-Kältemittel HFC		R407C							
Geräuschpe	Geräuschpegel (bei 1 m Abstand) db (A)		64	70	70	70	70	70	70	
Gehäuse Farbe		RAL 7035								
Gehäuse Ty	Gehäuse Typ (Ohne Pumpe)		ECP2-B	ЕСР3-В	D2-1C	D2-2C	D2-2C	D3-2C	D3-2C	
Gehäuse Ty	p (Mit Pumpe)		ECP2-B	ECP3-B	D2-1C	D2-2C	D2-2C	D3-2C	D3H-2C	

Technische Zeichnungen erhältlich im Bereich DOWNLOAD auf unserer Website

Gewichte und Abmessungen

Ca. Gewich k	ιg	70	100	190	190	190	340	340
Ca. Gewicht mit Verpackung k	ιg	80	110	200	200	200	360	360
Abmessungen (B x T x H) (Ohne Pumpe) mm		570 x 520 x 1080	670 x 660 x 1180	750 x 790 x 1380			750 x 1410 x 1380	
Abmessungen (B x T x H) (Mit Pumpe) n	nm	570 x 520 x 1080	670 x 660 x 1180	7	'50 x 790 x 138	0	750 x 1410 x 1380	750 x 1410 x 1760
Abm. des verpackten Kühlers (B x T x H) (***) (O/p) mm		755 x 630 x 1200	1020 x 800 x 1580	800 x 1000 x 1580			1000 x 1595 x 1580	
Abm. des verpackten Kühlers (B x T x H) (***) (M/p) mm		755 x 630 x 1200	1020 x 800 x 1580	800 x 1000 x 1580			1000 x 1595 x 1580	1000 x 1595 x 1960

Hinweise

(*) Die Leistungen beziehen sich auf +35°C Schneidflüssigkeit am Eingang des Kühlers und Umgebungstemperatur +32°C

(**) Optional: Schneidflüssigkeit-Umwälzpumpe im Standard-Lieferumfang nicht enthalten - Verfügbar auf Anfrage, nur bei frei schwimmenden

(***) Standard Verpackung: Schachteln auf Einweg-Holzplatte - Max. Schreibflüssigkeit Temperatur am Eingang des Kühlers +45°C Umgebungstemperatur min. - max.: von +10 bis +40°C

Für Umgebungstemperaturen > +40°C und für den Einsatz von Frostschutzmittel, befragen Sie bitte unsere technische Abteilung Umgebungsluft Feuchtigkeit min. und max. (frei von Kondenswasser): von 10 bis 85% - Max. Aufstellhöhe: 2000 m

Umgebungstemperatur für die Lagerung: von +5 bis +45°C - Die Nenn-Kühlleistungen beziehen sich auf den Leistungskurven ASHRAE, die von den Kompressoren Hersteller zur Verfügung gestellt werden - Hydraulische Anschlüsse: siehe technische Zeichnungen im DOWNLOAD Bereich auf unsere Website - Wenn nicht anders angegeben verstehen sich die Zeichnungs-Abmessungen in mm

EURO COLD behält sich vor, ohne Ankündigungsverpflichtung, Daten zu ändern

Korrekturfaktor für die Kühlleistung bei unterschiedlichen Schneidflüssigkeit-Temperaturen: Kcf

Eingangstemperatur	35°C	30°C	25°C
Kcf	1	0.9	0.8

⁻ Festpartikeln im Öl oder Emulsion < 100 µ. - Bei der Aufstellung der Modelle mit Pumpe, darf der Abstand zwischen Kühler und Schneidflüssigkeitsbecken nicht größer 3 m betragen - Für die Anbindung des Kühlers am Schneidölbecken sind nicht verformbaren Leitungen mit einem größeren Durchlass als die Anschlüssen selbst zu verwenden - Der Kühler mit Schneidflüssigkeitspumpe muss am Boden und nicht auf den Schneidölbecken aufgestellt werden



Schneidflüssigkeit-Rückkühler

RCFE für Emulsion - RCFO für Schneidöl

Technische Eigenschaften

MODELL		RCFO								
		45	60	95	160	200	300	350		
Nenn-Kühlleistung (*)	w	5300	8150	12440	20250	24880	32550	37920		
Elektrische Betriebsspannung	Elektrische Betriebsspannung		400V / 3ph / 50Hz							
Kompressor (Max. Leistungsauf	nahme) W	2140	3575	5302	6886	8140	10681	15961		
Volumenstrom Ventilator	mc/h	2700	4060	4060	4060	4060	8060	8060		
Max. Leistungsauf	fnahme W	130	220	220	220	220	2 x 220	2 x 220		
Kondensator		Luftkühlung, Ausführug Kupfer/Aluminium								
Verdampfer		Direktverdampfung								
Elektronischer Thermoregler		Einstellbar zwischen +25 und +35°C								
Volumenstrom	l/min	35	50	50	75	90	100	150		
Pumpe (**) Förderdruck	bar	2.5	1.5	1.5	2.5	1.5	2	3		
Max. Leistungsauf	fnahme W	1385	1385	1385	2665	3715	4700	4700		
Gas-Kältemittel HFC		R407C								
Geräuschpegel (bei 1 m Abstand) db (A)		64	70	70	70	70	70	70		
Gehäuse Farbe		RAL 7035								
Gehäuse Typ (Ohne Pumpe)		ECP2-B	ECP3-B	D2-1C	D2-2C	D2-2C	D3-2C	D3-2C		
Gehäuse Typ (Mit Pumpe)		ECP2-B	ECP3-B	D2-1C	D2-2C	D2H-2C	D3-2C	D3H-2C		

Technische Zeichnungen erhältlich im Bereich DOWNLOAD auf unserer Website

Gewichte und Abmessungen

Ca. Gewich kg	70	100	190	190	190	340	340
Ca. Gewicht mit Verpackung kg	80	110	200	200	200	360	360
Abmessungen (B x T x H) (Ohne Pumpe) mm	570 x 520 x 1080	670 x 660 x 1180	750 x 790 x 1380		750 x 790 x 1380		
Abmessungen (B x T x H) (Mit Pumpe) mm	570 x 520 x 1080	670 x 660 x 1180	750 x 79	0 x 1380	750 x 790 x 1790	750 x 1410 x 1380	750 x 1410 x 1760
Abm. des verpackten Kühlers (B x T x H) (***) (O/p) m	n 755 x 630 x 1200	1020 x 800 x 1580	800 x 1000 x 1580		1595 x 1000 x 1580		00 x 1580
Abm. des verpackten Kühlers (B x T x H) (***) (M/p) m	n 755 x 630 x 1200	1020 x 800 x 1580	800 x 100	00 x 1580	800 x 1000 x 1960	1000 x 1595 x 1580	1000 x 1595 x 1960

Hinweise

(*) Die Leistungen beziehen sich auf +35°C Schneidflüssigkeit am Eingang des Kühlers und Umgebungstemperatur +32°C - Die Nenn-Leistungen der RCFO-Serie beziehen sich auf die Nutzung eines Schneideöls mit einer Viskosität bis zu 22 Zeutistokes bei +40°C - Kontaktieren Sie bitte unsere technische Abteilung, wenn Ihre Flüssigkeit eine andere Viskosität, wie die angegebene von 22 cst hat - (**) Optional: Schneidflüssigkeit-Umwälzpumpe im Standard-Lieferumfang nicht enthalten - Verfügbar auf Anfrage, nur bei frei schwimmenden - Festpartikeln im Öl oder Emulsion < 100 μ. - Bei der Aufstellung der Modelle mit Pumpe, darf der Abstand zwischen Kühler und Schneidflüssigkeitsbecken nicht größer 3 m betragen Für die Anbindung des Kühlers am Schneidölbecken sind nicht verformbaren Leitungen mit einem größeren Durchlass als die Anschlüssen selbst zu verwenden - Der Kühler mit Schneidflüssigkeitspumpe muss am Boden und nicht auf den Schneidölbecken aufgestellt werden - (***) Standard Verpackung: Schachteln auf Einweg-Holzplatte - Max. Schreibflüssigkeit Temperatur am Eingang des Kühlers +45°C - Umgebungstemperatur min. - max.: von +10 bis +40°C - Für Umgebungstemperaturen > +40°C und für den Einsatz von Frostschutzmittel, befragen Sie bitte unsere technische Abteilung - Umgebungsluft Feuchtigkeit min. und max. (frei von Kondenswasser): von 10 bis 85% - Max. Aufstellhöhe: 2000 m Umgebungstemperatur für die Lagerung: von +5 bis +45°C - Die Nenn-Kühlleistungen beziehen sich auf den Leistungskurven ASHRAE, die von den Kompressoren Hersteller zur Verfügung gestellt werden - Hydraulische Anschlüsse: siehe technische Zeichnungen im DOWNLOAD Bereich auf unsere Website - Wenn nicht anders angegeben verstehen sich die Zeichnungs-Abmessungen in mm

EURO COLD behält sich vor, ohne Ankündigungsverpflichtung, Daten zu ändern

Korrekturfaktor für die Kühlleistung bei unterschiedlichen Schneidflüssigkeit-Temperaturen: Kcf

Eingangstemperatur	35°C	30°C	25°C
Kcf	1	0.9	0.8